

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen OLAF:in yksikköjen päätöksen kumoaminen, jolla jätettiin myöntämättä kantajalle virkavapaus kansallista palvelua varten Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 18 artiklan nojalla

Vaatimukset

- On kumottava OLAF:in yksikköjen 21.4.2010 tekemä päätös, jolla jätettiin myöntämättä kantajalle virkavapaus kansallista palvelua varten 24.2.2010 päiväystä Guardia di Finanza huomautuksesta huolimatta
- on kumottava 10.9.2010 tehty komission päätös, jolla hylättiin kantajan oikaisuvaatimus osittain eri perusteilla kuin ne perusteet, joihin 27.4.2010 tehdyssä riidanalaisessa päätöksessä vedotaan
- mainittujen päätösten kumoamisen seurauksena kantajalle on myönnettävä virkavapaus kansallista palvelua varten 1.7.2010–30.6.2012.
- Euroopan komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 19.11.2010 — Heath v. EKP

(Asia F-121/10)

(2011/C 30/133)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: Michael Heath (Southampton, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Vastaaja: Euroopan keskuspankki

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vuoden 2010 tammikuulta ja sitä seuraavilta kuukausilta laadittujen kantajan eläkelaskelmien kumoaminen siltä osin kuin niissä on korotettu eläkettä 0,6 prosentilla vuotta 2010 koskevan eläkkeiden tarkistamisen johdosta sekä kantajalle aiheutuneen vahingon korvaaminen

Vaatimukset

- On kumottava vuoden 2010 tammikuulta ja sitä seuraavilta kuukausilta laaditut palkkalaskelmat siltä osin kuin niissä on

korotettu eläkettä 0,6 prosentilla, jotta voidaan tehdä säännönmukaisen yleisiä palkantarkistuksia koskevan menetelmän mukaisesti laskettu 2,1 prosentin suuruinen korotus

- on kumottava 11.5.2010 ja 9.9.2010 tehdyt päätökset, joilla on hylätty kantajan esittämät uudelleentarkastelua koskevat vaatimukset ja valitukset, siltä osin kuin se on tarpeen
- vastaaja on veloitettava maksamaan 0,6 prosentin suuruisen eläkkeen korotuksen, joka on myönnetty sääntöjenvastaisesti kantajalle tammikuusta 2010 lähtien, ja 2,1 prosentin suuruisen eläkkeen korotuksen, johon kantajalla olisi pitänyt olla oikeus, välinen erotus eli 1,5 prosentin suuruisen palkankorotus kuukaudessa tammikuusta 2010 lähtien. Näistä määristä on maksettava niiden erääntymispäivästä niiden maksupäivään saakka korkoa, joka lasketaan Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioita varten vahvistaman kyseisenä ajanjaksona sovellettavan koron perusteella siten, että sitä korotetaan kahdella prosenttiyksiköllä
- vastaaja on veloitettava maksamaan 5 000 euroa korvauksena kantajalle ostovoiman heikentymisestä aiheutuneesta aineellisesta vahingosta
- vastaaja on veloitettava maksamaan kohtuulliseksi arvioitu 5 000 euroa korvauksena kantajalle aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä
- EKP on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 22.11.2010 — Bancale ja Buccheri v. komissio

(Asia F-123/10)

(2011/C 30/134)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantajat: Giovanni Bancale (Waterloo, Belgia) ja Roberto Buccheri (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Kilpailujen COM/INT/OLAF/09/AD8 ja COM/INT/OLAF/09/AD10 valintalautakunnan tekemien päätösten, joilla kantajia ei ole hyväksytty kilpailuun, kumoaminen

Vaatimukset

- Kilpailuilmoituksen EPSO/COM/INT/OLAF/09 III jakson 4 kohta on todettava lainvastaiseksi siltä osin kuin siinä kielletään ottamasta huomioon ennen yliopistotutkinnon suorittamista hankittua yliopistotasoisista työkokemusta
- päätökset, joilla on evätty kantajien osallistuminen kilpailuun EPSO/COM/INT/OLAF/09, on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

- vastaaja on veloitettava korvaamaan kokonaisuudessaan kyseisten tapahtumien kantajalle aiheuttamista terveydellisistä ongelmista aiheutuneet kulut
- vastaaja on veloitettava palauttamaan kantajalle kaikki hänen 25.3.2010 alkaen ottamansa vuosilomapäivät mukaan lukien kaikki sairauslomapäivät
- vastaaja on veloitettava esittämään kantajalle julkinen ja kirjallinen anteeksipyyntö hänen maineensa puhdistamiseksi
- vastaaja on veloitettava varmistamaan, ettei kantaja joudu kärsimään tämän jälkeen minkäänlaisesta haitallisesta tai syrjivästä kohtelusta riidanalaisen, hänelle vastaisen toimen vuoksi

Kanne 30.11.2010 — Daniel Schuerewegen v. Euroopan parlamentti

(Asia F-125/10)

(2011/C 30/135)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: Daniel Schuerewegen (Marienthal, Luxemburg) (edustajat: asianajajat P. Nelissen Grade ja G. Leblanc)

Vastaaja: Euroopan parlamentti

- vastaaja on veloitettava varmistamaan, ettei kantajalle vastaisesta toimesta, sen perusteluista tai seurauksista jää merkintöjä kantajan henkilökansioon
- vastaaja on veloitettava etsimään aktiivisesti ja nopeasti kantajalle toimi riittävän kaukana hänen nykyisestä asemapaikastaan, jotta hän voi aloittaa työskentelyn uudelleen huomaanisti hyväksyttävissä olosuhteissa
- vastaaja on veloitettava varmistamaan, että henkilöt, jotka ovat osallistuneet käsitteellisesti, aktiivisesti tai välillisesti kantajalle vastaiseen toimeen, saavat asianmukaiset varoitukset ja/tai rangaistukset
- vastaaja on veloitettava korvaamaan kantajalle 10 000 euroa aineettomasta vahingosta ja ennakoon 5 000 euroa aineellisesta vahingosta sillä varauksella, että määrä nousee
- Euroopan parlamentti on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Nimittävän viranomaisen päätöksen, jolla kantaja karkotettiin työpaikaltaan ja jolla häneltä otettiin pois henkilöstökortti, ja tämän päätöksen seurauksena olleiden toimenpiteiden kumoaminen sekä vahingonkorvausvaatimus

Vaatimukset

- Nimittävän viranomaisen 30.8.2010 tekemä päätös, jolla hylättiin kantajan oikaisuvaatimus, on kumottava
- nimittävän viranomaisen 25.3.2010 tekemä päätös, jolla kantaja karkotettiin pakolla perusteettomasti ja antamatta kirjallista tai suullista ilmoitusta ja varoitusta ja jolla häneltä otettiin pois henkilöstökortti, sekä tämän päätöksen seurauksena olleet toimenpiteet on kumottava
- vastaajalle on ilmoitettava riidanalaisten päätösten kumoamisen vaikutuksista ja erityisesti kantajan kärsimän vahingon korvaamisesta

Virkamiestuuomioistuimen määräys 28.9.2010 — De Roos-Le Large v. komissio

(Asiat F-39/10 ja F-39/10 R)

(2011/C 30/136)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Virkamiestuuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.